

Rollei

Soluna L-60 / L-100



ANLEITUNG AUF DEUTSCH
MANUAL IN ENGLISH

www.rollei.de

2 Vor dem ersten Gebrauch

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise aufmerksam durch.


Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zusammen mit dem Gerät für den späteren Gebrauch auf. Sollten andere Personen dieses Gerät nutzen, so stellen Sie ihnen diese Anleitung zur Verfügung. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, gehört diese Anleitung zum Gerät und muss mitgeliefert werden.


Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist nur als Foto- und Videobeleuchtung konzipiert. Es darf nicht zu anderen Zwecken und insbesondere nicht zur häuslichen Raumbelichtung verwendet werden.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem LED-Licht oder auf der Verpackung verwendet.

 Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle maßgeblichen Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

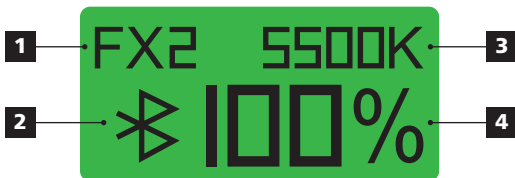
 Mit diesem Zeichen gekennzeichnete Produkte werden mit Wechselstrom betrieben.

*Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. und die Verwendung dieser Marken durch Rollei erfolgt unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

**Akkus nicht im Lieferumfang enthalten.



- 1 Bowens S-type-Bajonett
- 2 Soluna L-100: 100 W LED
Soluna L-60: 60 W LED
- 3 Bajonett-Entriegelung
- 4 Schirm-Halterung / Schirm-Verriegelung
- 5 Lampenstativ-Verriegelung
- 6 Tragegriff
- 7 Display
- 8 Lichteffect-Einstellknopf
- 9 Netzkabel-Anschluss
- 10 Leistung-Drehregler / Bluetooth®*
- 11 Ein-/Ausschalter
- 12 Neiger-Feststellung



- 1 Lichteffect -Anzeige
- 2 Bluetooth®*-Anzeige
- 3 Farbtemperatur-Anzeige
- 4 Ausgangsleistung-Anzeige

Einschalten

- Stecken Sie das Netzkabel in die entsprechende Buchse des Soluna L-60 bzw. Soluna L-100, schalten Sie das Gerät über den Ein-/Ausschalter ein, das LC-Display leuchtet auf.

Einstellung der Helligkeit

- Drehen Sie direkt den Leistungs-Drehregler, um die Helligkeit einzustellen. Der Dimmbereich ist 0 ~ 100 %, die Genauigkeit ist 1 %.
- Drücken Sie kurz auf den Leistungs-Drehregler und drehen Sie ihn anschließend, um die Helligkeit in 10 %-Schritten einzustellen.

Lichteffekte

Drehen Sie den Lichteffekt-Einstellknopf, stellen Sie den gewünschten Lichteffekt ein und wählen Sie das Symbol „FX1 ~ 9“.

FX1 = TV

FX2 = Defekte Glühbirne

FX3 = Gewitter

FX4 = Flamme

FX5 = Pulsieren

FX6 = Paparazzi

FX7 = Fern- / Abblendlicht

FX8 = SOS

FX9 = Warnlicht

Gibt es kein FX-Symbol auf dem Bildschirm, ist der Lichteffekt ausgeschaltet.

Bluetooth®*-Verbindung

- Drücken Sie den Leistungs-Drehregler lange, um Bluetooth®* ein- oder auszuschalten.
- Drücken Sie lange auf den Lichteffekt-Einstellknopf, um die Bluetooth®*-Reset-Funktion zu starten.

Laden Sie die „Rollei Studio“ App direkt aus dem App Store oder die „Studio“ App aus dem Amazon App Store.

Verbindung mit dem Smartphone

1. Aktivieren Sie Bluetooth®* an Ihrem Smartphone.
2. Schalten Sie das Rollei Soluna L-60 bzw. Soluna L-100 ein und aktivieren Sie über den Leistungs-Drehregler Bluetooth®*.
3. Öffnen Sie die „Rollei (Studio)“ App, die Verbindung mit dem Smartphone wird automatisch hergestellt.

Hinweis: Wenn Sie das LED-Licht mit der App auf einem anderen Smartphone verbinden möchten, setzen Sie das Bluetooth®*-Signal zurück, indem Sie etwa 3 Sekunden auf den Lichteffekt-Einstellknopf drücken, bis das Bluetooth®*-Symbol dreimal blinkt. Das Zurücksetzen ist damit abgeschlossen.

Hinweis:

- Die Verbindung wird mit Hilfe von „Bluetooth®* Low Energy“ (BLE) hergestellt. Hierfür ist eine Standort-Freigabe der App notwendig.

Die Verbindung zu dem LED-Licht wird direkt in der App hergestellt.



Gerät schaltet nicht ein

- Bitte prüfen Sie bei Netzbetrieb den korrekten Sitz des Netzkabels.
- Bitte prüfen Sie (ggf. mit einem geeigneten Messgerät), ob an der Steckdose Spannung für das Netzkabel anliegt.
- Bitte überprüfen Sie die Geräte-/Haussicherung. Wechseln Sie ggf. die Sicherung(en) aus.

Falls ein Problem weiter besteht, kontaktieren Sie bitte den Rollei Profi-Service.

Soluna	L-60 / L-100
Leistung	60,0 W / 100,0 W
Energieeffizienzklasse (EU 2017/1369)	F
EU-Energieeffizienzklasse-Spektrum (EU 2017/1369)	A – G
Farbtemperatur	5500 K ± 200 K
Farbwiedergabeindex (CRI)	96 / > 95
Television Lighting Consistency Index (TLCI)	> 98
Leistungsregelung	0 – 100 % in 1 %- oder 10 %-Schritten
Beleuchtungsstärke	2700 lx (1 m) / 4200 lx (1 m)
Lichteffekte	9 Lichteffekte, siehe Seite 5
Bowens S-type-Bajonett	Ja
Bluetooth®*-Funktion	App-Bedienung, Reichweite > 15 m
Bluetooth®* Version	4,2
Frequenzband	2,402 – 2,480 GHz
Max. abgestrahlte Sendeleistung	6 dBm
Stromversorgung	Input AC 100 – 240 V / 50/60 Hz / 3 A Sicherung (250 V / 3,15 A)
Weitere Ausstattung	LC-Display Stativanschluss Schirmhalterung Tragegriff
Lautstärke Lüfter	< 35 dB
Maße (L x B x H)	22 x 12 x 20 cm / 24 x 12 x 20,5 cm
Gewicht	1,0 kg / 1,25 kg
Lieferumfang	Soluna L-60 oder Soluna L-100, Schutzkappe, 4,5 Meter Netzkabel und Bedienungsanleitung

Wir behalten uns das Recht vor, Funktionen oder Parameter ohne weitere Ankündigung zu aktualisieren.

Gefahr durch elektrischen Strom!

Fehlerhafte elektrische Installationen oder eine übermäßige Netzspannung können Stromschlag verursachen.

- Schließen Sie das Produkt nur dann an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Das Produkt an eine leicht zugängliche Steckdose anschließen, damit Sie es bei Problemen schnell vom Netz trennen können.
- Nur das mitgelieferte Netzkabel benutzen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbar beschädigt ist oder wenn das Kabel defekt ist.
- Wenn das Produkt oder das Zubehör beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, dessen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht bzw. repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gehäuse darf nicht geöffnet und Reparaturen dürfen ausschließlich von einem Fachmann ausgeführt werden. Wenden Sie sich hierzu an eine Fachwerkstatt. Bei Reparaturen durch den Benutzer, unsachgemäßem Anschluss oder Fehlbedienung werden jegliche Haftung und alle Gewährleistungsansprüche ausgeschlossen.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie es immer von der Stromquelle.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit. Berühren Sie es nicht mit nassen/feuchten Händen und tauchen Sie es nicht unter Wasser.
- Dieses Produkt ist nicht wasserdicht! Benutzen Sie dieses Produkt nicht im Regen oder in nassen Umgebungen. Berühren Sie das Produkt niemals bei Gewitter.
- Bevor Sie die Stromverbindung trennen, schalten Sie das Gerät am Hauptschalter aus.

Sicherheitshinweise

- Verwahren oder verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es starken elektromagnetischen Feldern oder Staub ausgesetzt ist.
- Halten Sie das Gerät von weiteren Störquellen fern.

Achtung!

- Niemals das Netzkabel als Tragegriff benutzen.
- Produkt und Zubehör von offenen Flammen, heißen Oberflächen und leicht entflammaren Materialien fernhalten.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es keine Stolpergefahr darstellt.
- Knicken Sie das Netzkabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.

Achtung!

Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (z. B. teilweise Behinderte, ältere Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten) oder mangelnder Erfahrung und Know-how (z. B. ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Know-how benutzt werden, sofern diese beaufsichtigt werden oder eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Produktes erhalten haben und die sich aus dem Gebrauch entstehenden möglichen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Produkt nicht spielen. Das Produkt darf von Kindern nicht gereinigt oder gepflegt werden. Halten Sie Kinder unter acht Jahren vom Produkt und den Zubehörteilen fern.
- Stecken Sie keine Gegenstände in das Produkt.
- Das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt lassen.

- Das Gerät ist kein Spielzeug. Halten Sie das Gerät, Zubehörteile und die Verpackungsmaterialien von Kindern und Haustieren fern, um Unfällen und Erstickung vorzubeugen.
- Nur zur Beleuchtung für fotografische Zwecke. Nicht für die dauerhafte Raumbelichtung geeignet.
- Filmen Sie weder Auto-, Bus-, Fahrrad-, Motorradfahrer noch Zugführer während der Fahrt mit diesem Produkt. Der Fahrer kann geblendet werden und so einen Unfall verursachen. Dieses gilt auch für nicht aufgeführte Personen oder Gruppen, wenn durch eine mögliche Blendung ein Unfall verursacht werden könnte.
- Leuchten Sie nicht direkt in die Augen von Personen und Tieren, da dies zu Schädigungen der Netzhaut, Sehstörungen und sogar zur Erblindung führen kann.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung während des Betriebs. Die Belüftungsschlitze des Geräts niemals abdecken.
- Nutzen oder lagern Sie das Gerät nicht bei hohen Temperaturen oder in geschlossenen Räumen mit direkter Sonneneinstrahlung. Bei Umgebungstemperaturen von mehr als 40 °C sollte das Produkt nicht mehr genutzt werden.
- Bringen Sie das Gerät auf einem Stativ mit ausreichender Tragkraft an und stellen Sie das Stativ kippsicher und rutschfest auf.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es zum Transport oder für die Lagerung verpacken.



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und leichten Verpackungen. (Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.)



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Konformität

Hiermit erklärt die Rollei GmbH & Co. KG, dass die Funkanlagentypen „Rollei Soluna L-60“ bzw. „Rollei Soluna L-100“ der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgenden Internetadressen verfügbar:

www.rollei.de/egk/solunal-60

www.rollei.de/egk/solunal-100



Rollei GmbH & Co. KG

In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt

Deutschland

Before the first use

Before using the device for the first time, please read the operating instructions and safety instructions carefully.


Keep the operating instructions together with the device for future use. If other people use this device, make this manual available to them. If you pass on the device to a third party, this manual is part of the device and must be supplied with the device.


Intended Use

This device is designed for photo and video lighting only. It may not be used for other purposes, and especially not for domestic room lighting.

Explanation of Symbols

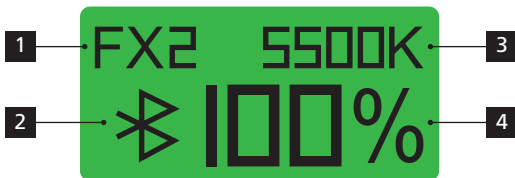
The following symbols are used in this manual, on the LED Light or on the packaging.

 Products marked with this symbol comply with all relevant Community legislation of the European Economic Area.

 Products marked with this symbol are operated with alternating current.



- 1 Bowens S-type bayonet
- 2 Soluna L-100: 100 W LED
Soluna L-60: 60 W LED
- 3 Bayonet release
- 4 Umbrella holder / umbrella lock
- 5 Tripod lock
- 6 Carrying handle
- 7 Display
- 8 Light effect adjustment knob
- 9 Power cord connector
- 10 Power control knob / Bluetooth®*
- 11 On/off switch
- 12 Tilt lock



- 1** Light effect indicator
- 2** Bluetooth®* indicator
- 3** Colour temperature indicator
- 4** Output power indicator

Switching On

- Plug the mains cable into the appropriate socket on the Soluna L-60 or Soluna L-100, switch the unit on using the on/off switch, the LC display lights up.

Adjusting the Brightness

- Turn the power control knob directly to adjust the brightness. The dimming range is 0 ~ 100 %, the accuracy is 1 %.
- Briefly press the power control knob, then turn it to adjust the brightness in 10 % steps.

*The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Rollei is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

**Batteries not included in the delivery.

Light Effects

Turn the light effect adjustment knob, set the desired light effect and select the "FX1 ~ 9" icon.

FX1 = TV

FX2 = Defective light bulb

FX3 = Thunderstorm

FX4 = Flame

FX5 = Pulsation

FX6 = Paparazzi

FX7 = High / low beam

FX8 = SOS

FX9 = Warning light

If there is no FX symbol on the screen, the light effect is switched off.

Bluetooth®* Connection

- Long press the power control knob to turn Bluetooth®* on or off.
- Long press the light effect adjustment knob to start the Bluetooth®* reset function.

Download the "Rollei Studio" app directly from the App Store or the "Studio" app from the Amazon App Store.

Connection with the Smartphone

1. Activate Bluetooth®* on your smartphone.
2. Turn on the Rollei Soluna L-60 or Soluna L-100 and use the power control knob to activate Bluetooth®*.
3. Open the "Rollei (Studio)" app, the connection with the smartphone will be established automatically.

Note: If you want to connect the LED light to the app on another smartphone, reset the Bluetooth®* signal by pressing the light effect setting button for about 3 seconds until the Bluetooth®* symbol flashes three times. The reset is now complete.

Note:

- The connection is established using "Bluetooth®* Low Energy" (BLE). This requires a location release of the app.
The connection to the LED light is established directly in the app.



Unit Does Not Switch On

- Please check that the mains cable is correctly seated during mains operation.
- Please check (if necessary with a suitable measuring device) whether there is voltage for the mains cable at the socket.
- Please check the appliance/house fuse. Replace the fuse(s) if necessary.

If a problem persists, please contact your Rollei dealer.

Soluna	L-60 / L-100
Power	60.0 W / 100.0 W
Energy efficiency class (EU 2017/1369)	F
EU energy efficiency class spectrum (EU 2017/1369)	A – G
Colour temperature	5500 K ± 200 K
Colour rendering index (CRI)	96 / > 95
Television lighting consistency index (TLCI)	> 98
Power adjustment	0 – 100 % in 1 % or 10 % steps
Illuminance/luminous flux	2700 lx (1 m) / 4200 lx (1 m)
Light effects	9 effects, see page 16
Bowens s-type mount	yes
Bluetooth®* function	App operation, range > 15 m
Bluetooth®* version	4.2
Radio frequency band	2.402 – 2.480 GHz
Max. transmission power	6 dBm
Power supply	Input AC 100 – 240 V 50/60 Hz 3 A Fuse (250 V / 3.15 A)
More features	LC display Tripod thread Umbrella holder Carrying handle
Noise cooling fan	< 35 dB
Dimensions (L x W x H)	22 x 12 x 20 cm / 24 x 12 x 20.5 cm
Weight	1.0 kg / 1.25 kg
Box content	Soluna L-60 or Soluna L-100, protective cap, 4.5 metre power cable and manual

We reserve the right to update functions or parameters without further notice.

Danger from electric current!

Faulty electrical installations or excessive mains voltage can cause electric shock.

- Only connect the product if the mains voltage of the socket corresponds to the specifications on the type plate.
- Connect the product to an easily accessible power outlet so that you can quickly disconnect it from the mains in case of problems.
- Use only the supplied power cord.
- Do not use the product if it is visibly damaged or if the cable is defective.
- If the product or its accessories are damaged, they must be replaced or repaired by the manufacturer, its service department or a similarly qualified person to prevent hazards.
- The housing must not be opened and repairs must only be carried out by a qualified technician. To do this, contact a specialist workshop. Any liability and all warranty claims are excluded in the event of repairs by the user, improper connection or incorrect operation.
- If you do not use the product for a long period of time, always disconnect it from the power source.
- Protect the product from moisture. Do not touch the product with wet/damp hands or immerse it in water.
- This product is not waterproof! Do not use this product in the rain or in wet environments. Never touch the product during a thunderstorm.
- Before disconnecting the power, turn off the power at the main switch.
- Do not store or use the device in locations where it is exposed to strong electromagnetic fields or dust. Keep the unit away from other sources of interference.

Attention!

- Never use the power cord as a carrying handle.
- Keep the product and accessories away from naked flames, hot surfaces and highly flammable materials.
- Lay the power cord so that it does not present a tripping hazard.
- Do not bend the power cord or lay it over sharp edges.

Attention!

Danger for children and persons with limited physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled, older persons with limited physical and mental abilities) or lack of experience and know-how (e.g. older children).

- This product may be used by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and know-how, provided that they are supervised or have received instructions for the safe use of the product and understand the potential hazards arising from its use. Children must not play with the product. The product must not be cleaned or maintained by children. Keep children under eight years of age away from the product and its accessories.
- Do not insert any objects into the product.
- Do not leave the product unattended during operation.
- The product is not a toy. Keep the product, accessories and packing materials away from children and pets to prevent accidents and suffocation.
- For photographic lighting purposes only. Not suitable for permanent room lighting.

Safety Instructions

- Do not film car, bus, bicycle, motorbike or train drivers while driving with this product. The driver may be blinded and cause an accident. This also applies to unlisted persons or groups if possible glare could cause an accident.
- Do not shine directly into the eyes of people or animals as this may cause damage to the retina, visual disturbances and even blindness.
- Ensure adequate ventilation during operation. Never cover the ventilation slits of the unit.
- Do not use or store the unit in high temperatures or in closed rooms with direct sunlight. The product should not be used in ambient temperatures above 40°C.
- Mount the device on a tripod with sufficient load-bearing capacity and set up the tripod so that it cannot tip over or slip.
- Allow the device to cool down before packing it for transport or storage.



Dispose of the packaging according to its type. Use the local possibilities for collecting paper, cardboard and light packaging. (Applicable in the European Union and other European countries with systems for separate collection of recyclable materials.)



Devices marked with this symbol must not be disposed of with household waste! You are legally obliged to dispose of old appliances separately from household waste. Information on collection points that accept old appliances free of charge is available from your local authority or town council.

Conformity

Rollei GmbH & Co. KG declares that the radio equipment types "Rollei Soluna L-60" or "Rollei Soluna L-100" comply with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet addresses:

www.rollei.com/egk/solunal-60

www.rollei.com/egk/solunal-100




Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42, D-22848 Norderstedt
Germany


Rollei

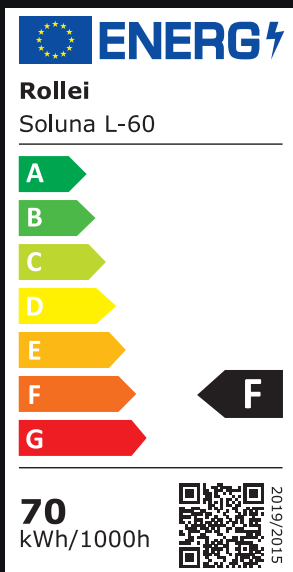
Rollei GmbH & Co. KG
In de Tarpen 42
22848 Norderstedt

Service Hotline:

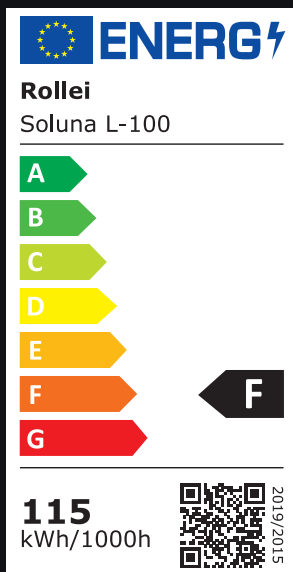
+49 40 270750277

 /rollei.foto.de

 @rollei_de



Item No. Soluna L-60: 28310



Item No. Soluna L-100: 28311

www.rollei.com